



ALLEMAND – SUJET (évaluation 3, tronc commun)

**ÉVALUATION 3 (3^e trimestre de terminale)
Compréhension de l'oral, de l'écrit et expression écrite**

Le sujet porte sur l'**axe 8** du programme : **Territoires et mémoires**

Il s'organise en trois parties :

- 1- **Compréhension de l'oral (10 points)**
- 2- **Compréhension de l'écrit (10 points)**
- 3- **Expression écrite (10 points)**

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de **l'intégralité** du dossier.
Puis vous entendrez trois fois le document support de la compréhension de l'oral. Les écoutes seront espacées d'une minute. Vous pourrez prendre des notes pendant les écoutes.
À l'issue de la troisième écoute, vous organiserez votre temps (1h30) comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français** du document oral et du document écrit et pour **traiter en allemand le sujet d'expression écrite**.

1. Compréhension de l'oral

Titre du document : *Nachwendekinder problematische Erinnerungen (Document 1)*
Source : Arte

En rendant compte du document en français, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat : N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le : / /



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

1.1

2. Compréhension de l'écrit

En rendant compte du document en français, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

30 Jahre deutsche Einheit: Habe ich eine ostdeutsche Identität?

5 Ich bin 1998 in Naila in Bayern geboren und im thüringischen Weimar¹ aufgewachsen. Meine Familie kommt aus dem ehemaligen Westdeutschland, hatte aber Verwandtschaft in Südthüringen, die sie über den sogenannten „kleinen Grenzverkehr“ manchmal besuchen durfte. Meine Mutter ist 1991 zuerst nach Halle und dann nach Weimar gezogen. Darum bin ich vor allem in einer ost-sozialisierten Umgebung aufgewachsen. Der Großteil meiner Lehrer/innen, Trainer/innen, Erzieher/innen und Freund/innen wurde im ehemaligen Ostdeutschland geboren oder hat in der DDR gelebt. Deshalb gehören für mich Geschichten darüber, wie mein Opa Konfirmationsanzüge und Porzellan in seinem Opel geschmuggelt² hat zu

10 unseren Gesprächsthemen auf Familienfeiern, wie Erzählungen der Eltern meiner Freund/innen über die FDJ. Klischees darüber, dass es „im Osten“ nichts gab und die „Wessis“ arrogant waren, haben in meiner Kindheit nie eine Rolle gespielt.

15 Doch es gibt noch immer Klischees über „den Osten“ und „den Westen“, auch unter jungen Menschen. Das zeigt eine Studie der Otto-Brenner-Stiftung, die mehr als 2000 Menschen aus Deutschland im Alter zwischen 18 und 29 Jahren nach ihren Sozialisations-Erfahrungen befragte. In dieser Studie erscheinen die „Westdeutschen“, als reicher, offener und in der Fremdzuschreibung arroganter gelten und die „Ostdeutschen“, als ärmer, rassistischer bodenständiger³.

¹ Weimar, Halle = Städte in der ehemaligen DDR.

² schmuggeln : faire sortir quelque chose en fraude d'un pays

³ bodenständig : attaché à leur pays



20 Die wirtschaftliche Lage von Städten, Kommunen und Haushalten ist in den neuen Bundesländern schlechter. Auf dem Arbeitsmarkt gibt es weniger und schlechter bezahlte Stellen.

25 Simon Storks, ein Verfasser der Studie der Otto-Brenner-Stiftung, erklärt, dass die Grenze in den Köpfen der Menschen bestehen blieb, während die DDR geographisch in die BRD übergang. Die meisten Ostdeutschen fühlen sich anders, wenn man sie als Ostdeutsche benennt. In den ehemals westdeutschen Bundesländern, so Storks, gibt es dieses Problem nicht: Man ist Rheinländer/in, Bayer/in, Ostfriesen/in, maximal Norddeutsche/r oder Süddeutsche/r. Das liegt daran, dass die Identität „westdeutsch“ nie in Frage gestellt wurde.

30 „Ostdeutsch“ ist im Gegensatz zu „norddeutsch“ oder „süddeutsch“ keine rein geografische Einordnung, sondern definiert eine spezifische, historische und kulturelle Gruppenzugehörigkeit.

35 Wenn ich also Freund/innen eine Flasche Rotkäppchen-Sekt mitbringe, nicht, weil es ein „Ost-Produkt“ ist, sondern weil es ein Geschenk aus der Nähe meines Heimatortes ist, und so sage ich: „Hier, ein Geschenk aus meiner Heimat.“ Dass der Ort im ehemaligen Ostdeutschland liegt, spielt keine Rolle.

40 Die deutsche Wiedervereinigung ist gerade einmal 30 Jahre her. Es ist okay, dass noch nicht alles gut und unkompliziert ist. Wir sollten aber versuchen, dass wir irgendwann wirklich ein richtig vereintes Deutschland haben, in dem die Begriffe „Ost“ und „West“ nur noch geographisch eine Rolle spielen. Bis dahin müssen wir uns aber bewusst sein, warum es immer noch eine Ostidentität gibt. Wichtig ist: Klischees nicht wiederholen.

Nach: jetzt.de, von Lina Wölfe, 3.10.2020

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :

N° d'inscription :



Né(e) le :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

1.1

Compréhension de l'ensemble du dossier

Vous montrerez aussi que vous avez compris l'ensemble du dossier de compréhension (enregistrement et texte) en répondant en français à cette question (environ 40 mots) :

Lequel des deux documents – la vidéo (*Nachwendekinder problematische Erinnerungen*) ou le texte (*30 Jahre deutsche Einheit: Habe ich eine ostdeutsche Identität?*) – illustre à votre avis le mieux l'axe **Territoires et mémoires** ?

Justifiez votre point de vue en vous appuyant sur les deux documents.

3. Expression écrite

Behandeln Sie Thema A oder Thema B. (mindestens 120 Wörter)

Thema A:

Nach dem Tod seines Vaters findet ein Nachwendekind einen Brief, in dem der Vater von seinem Leben in der ehemaligen DDR erzählt. Verfassen Sie diesen Brief.

ODER

Thema B:



Deutschland wurde am 3. Oktober 1990 wiedervereintigt. Seitdem leben Ostdeutsche und Westdeutsche zusammen. Dennoch gibt es viele Menschen, die denken, dass eine „Mauer in den Köpfen“ existiert. Wie kann man diesen Ausdruck interpretieren? Was halten Sie davon?